

**SFIGMOMANOMETRO YTON BRACCIALE UNICO
YTON SPHYGMOMANOMETERS ONE PIECE CUFF
SPHYGMOMANOMÈTRE YTON BRASSARD UNIQUE
ESFIGMOMANÓMETRO YTON BRAZALETE ÚNICO
MANGUITO ÚNICO PARA ESFIGMOMANÓMETRO DE YTON
BLUTDRUCKMESSGERÄT YTON
UNIVERSALMANSCHETTE
ΜΑΝΟΜΕΤΡΙΚΟ ΠΙΕΣΟΜΕΤΡΟ ΜΠΡΑΤΣΟΥ YTON
جهاز قياس ضغط الدم YTON طوق مطاطي أحادي**

Manuale d'uso - User manual - Manuel de l'utilisateur - Guia de uso

Guia para utilização - Gebrauchs- und Instandhaltungsanleitung

Οδηγίες χρήσης - دليل الإستعمال والرعاية

REF HS-20H (Gima 32692)

Honsun (Nantong) Co., Ltd.
No.8 Tongxing Road
Economic & Technological Development
Area 226009 Nantong City, People's Republic of China
Made in China



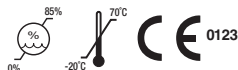
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestrasse 80, 20537, Hamburg, Germany

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por /
Importado por / Importiert von / Εισαγωγή από / تاريبتسا:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

www.gimaitaly.com



Nous vous remercions d'avoir acheté cet instrument de qualité qui vous permettra de contrôler facilement et avec précision la tension artérielle, partout et à tout moment !

Qu'est-ce que la tension artérielle?

La tension artérielle est une mesure de la pression du sang qui circule contre les parois des artères. La tension artérielle est en changement constant au cours du cycle cardiaque. La pression la plus élevée dans le cycle est appelée systole. La plus basse est appelée diastole; la lecture des deux est nécessaire pour évaluer l'état de votre tension artérielle. De nombreux facteurs tels que l'activité physique, l'anxiété ou l'heure dans la journée peuvent influencer votre tension artérielle. La pression artérielle est en général basse le matin puis devient élevée de l'après-midi jusqu'au soir. Elle est plus basse en été qu'en hiver.

Quelle est la tension artérielle normale?

La tension artérielle varie d'une personne à l'autre et dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que l'âge, le poids, la condition physique et le sexe. La lecture classique chez un adulte âgé entre 18 et 45 ans est de 120/80. Veuillez noter que seul un professionnel de la santé est qualifié pour déterminer si votre tension est normale.

Comment mesurer la pression artérielle?

1. Détendez-vous et installez-vous dans une position appropriée

- Il est très important que la personne soit détendue et assise confortablement.
- Le bras doit rester au niveau du cœur. Le bras doit être déplié sans être tendu ni raidi. Il doit reposer sur une surface plane, comme un bureau, et la paume de la main doit être tournée vers le haut. Le bras ne doit pas bouger pendant la prise de la tension.

2. Comment mettre le brassard velcro et la lyre

- Placez le brassard 2-3 cm au-dessus du plissement du coude sur le bras gauche nu. Attachez-le à l'aide de la bande velcro. Le brassard doit bien tenir, sans être trop serré. Il faut pouvoir passer un ou deux doigts entre le brassard et le bras. Ne mettez jamais le brassard sur un vêtement
- Pour le brassard avec anneau métallique en D, tirer l'extrémité libre du brassard à travers l'anneau en D et fermer le brassard à l'aide de la bande Velcro.
- Pour les appareils destinés à un usage domestique, la membrane due la lyre du stéthoscope intégrée dans le brassard doit être placée au-dessus de l'artère brachiale.

3. Gonflage du brassard

- Fermez la valve sur la poire en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Ne serrez pas trop.
- Pressez la poire à la main en suivant un rythme régulier jusqu'à ce que l'aiguille du manomètre soit à 30mmHg au-dessus de votre tension systolique habituelle. Si vous ne la connaissez pas, gonflez jusqu'à 200mmHg.

4. Lecture de la tension artérielle systolique (haute)

- Ouvrez lentement la valve en tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et maintenez la lyre du stéthoscope sur l'artère brachiale. Un rythme de dégonflage est primordial pour une lecture précise et vous devez donc pratiquer et maîtriser un taux de dégonflage recommandé de 2 à 3 mmHg par seconde ou une chute d'une à deux marques sur le manomètre à chaque battement de cœur. Ne pas garder le brassard gonflé plus longtemps qu'il est nécessaire. Quand le gonflage commence à se dégonfler, vous devez écouter attentivement avec le stéthoscope. Notez la pression indiquée sur le manomètre dès que vous entendez de faibles petits coups rythmés ou des coups sourds. Il s'agit de la lecture de la tension systolique. Écoutez attentivement et familiarisez-vous avec les pulsations. Vérifiez ensuite votre maîtrise de ce procédé auprès de votre médecin.

5. Lecture de la tension artérielle diastolique (basse)

- Laissez la pression diminuer au même rythme qu'indiqué précédemment. La tension diastolique est atteinte quand les coups sourds s'arrêtent.
- Dégonflez complètement la valve du brassard. Retirez le brassard du bras et le stéthoscope des oreilles.

6. Enregistrez vos lectures

- Répétez votre prise de mesure une ou plusieurs fois. N'oubliez pas de garder

les lectures et heures immédiatement après vos prises de tension. Il convient par exemple de prendre votre tension dès le lever et juste avant le repas du soir. Votre médecin reste la seule personne qualifiée pour analyser votre tension artérielle.

7. Spécifications

- Plage de mesure: 0-300mmHg
- Précision: ± 3 mmHg
- Graduation d'échelle: 2 mmHg
- Entretien
- Si vous l'entretenez avec soin, votre kit de tension artérielle vous donnera un utilisation satisfaisante pendant plusieurs années.

Les règles de base:

- Ne jamais laisser tomber et éviter les chocs.
- Ne jamais gonfler au-delà de 300mmHg.
- Ne jamais exposer le brassard aux forts rayons du soleil
- Ne jamais toucher au tissu ou aux pièces du brassard avec un instrument coupant car cela pourrait l'endommager !
- Dégonfler toujours complètement le brassard avant de le ranger
- Ne jamais démonter le manomètre.
- Ranger l'instrument complet dans son sac de rangement, pour garder la lyre et toutes les autres pièces propres.
- Condition de stockage: entre -20°C à 70°C avec une humidité atmosphérique moyenne de 85% (sans condensation).
- Nettoyer le manomètre et la poire et les tuyaux avec un chiffon humide. Il n'est pas nécessaire de le stériliser car les pièces n'entrent pas en contact direct avec le corps du patient.
- Retirer d'abord la poire et essuyer la bande Velcro, la poire et les tuyaux à l'aide d'un chiffon humide. Le brassard peut être lavé à l'eau froide et au savon comme tous les autres brassards mais il faut le rincer à l'eau claire et le laisser sécher à l'air.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois



	<p>IT - Fabbricante GB - Manufacturer FR - Fabricant ES - Fabricante PT - Fabricante DE - Fabricante GR - Παραγωγός SA - مؤسسة تصليق كالمصنوع</p>		<p>IT - Limite di temperatura GB - Temperature limit FR - Limite de température ES - Limite de temperatura PT - Limite de temperatura DE - Limite de temperatura GR - Όριο θερμοκρασίας SA - قارحة الحد ة حروري</p>
	<p>IT - Leggere le istruzioni per l'uso GB - Consult instructions for use FR - Consulter les instructions d'utilisation ES - Consultar las instrucciones de uso PT - Consulte as instruções de uso DE - Consulte as instruções de uso GR - Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης SA - صرح و ققذب أرفقا - مادمختس السال تامي عت</p>		<p>IT - Conservare al riparo dalla luce solare GB - Keep away from sunlight FR - À conserver à l'abri de la lumière du soleil ES - Conservar al amparo de la luz solar PT - Guardar ao abrigo da luz solar DE - Guardar ao abrigo da luz solar GR - Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία SA - سمش السال بوض ف لدي جب ظفحي</p>
	<p>IT - Codice prodotto GB - Product code FR - Code produit ES - Código producto PT - Código produto DE - Código produto GR - Κωδικός προϊόντος SA - كودم ندمال دوك</p>		<p>IT - Numero di lotto GB - Lot number FR - Numéro de lot ES - Número de lote PT - Número de lote DE - Número de lote GR - Αριθμός παρτίδας SA - ة حدلما قمر</p>
	<p>IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto GB - Keep in a cool, dry place FR - À conserver dans un endroit frais et sec ES - Conservar en un lugar fresco y seco PT - Armazenar em local fresco e seco DE - An einem kühlen und trockenen Ort lagern GR - Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον SA - فحاج و دراب ناكم يف ظفحي</p>		<p>IT - Limite di umidità GB - Humidity limit FR - Limite d'humidité ES - Limite de humedad PT - Limite de humidade DE - Limite de humidade GR - Όριο υγρασίας SA - قبطوزلما قبس ندمال دوك</p>
	<p>IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea GB - Authorized representative in the European community FR - Représentant autorisé dans la Communauté européenne ES - Representante autorizado en la Comunidad Europea PT - Representante autorizado na União Europeia DE - Representante autorizado na União Europeia GR - Εξουσιοδοτημένος αντιπροσωπός στην Ευρωπαϊκή Ένωση SA - يف دمتم عم لدمتم - يف بوروالا داحتالما</p>		<p>IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB - Caution: read instructions (warnings) carefully FR - Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) ES - Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente PT - Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente DE - Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen GR - Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (εισατάξεις) SA - ة هارق: ذرحلما - ة هارق جب (تاري ذحذحتلما) تامي عتالما</p>
	<p>IT - Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE GB - Medical Device complies with Directive 93/42/EEC FR - Dispositif médical conforme à la directive 93/42 / CEE ES - Producto sanitario para diagnóstico in vitro conforme con la Directiva 98/79/CE PT - Dispositivo médico de diagnóstico in vitro em conformidade com a Diretiva 98/79 / CE DE - Medizinprodukt gemäß Richtlinie 93/42/CEE GR - Διαγνωστικό ιατροτεχνολογικό προϊόν in vitro που συμμορφώνεται με την οδηγία 98/79 / CE SA - 98/79/CE يف صيخ شتالما يف بطلا زاهجال يف - هيف جوتلل لال تامالما يف ربتمخمالما يف</p>		